

ES WAR NICHT SO BÖS GEMEINT

« Das Volkslied im Elsass », Joseph Lefftz, vol. 3, page 96

The image shows a musical score for the song 'Es war nicht so böse gemeint'. It consists of two staves of music in G major (one flat) and 2/4 time. The first staff has a melody with lyrics: 'Des Nachts wohl um die zwölf-te Stund' Schlugst du in mein Herz ei - ne Wund.' The second staff has a melody with lyrics: '« Für dich bin ich nie - mals ge - bo - ren, Ei Mi - chel, ich lie - Des dich nicht. »'. Chords are indicated above the notes: F, C7, F, Dm, Bb, F, C7, F.

1) Des Nachts wohl um die zwölfte Stund'
Schlugst du in mein Herz eine Wund –
«Für dich bin ich niemals geboren,
Ei Michel, ich liebe dich nicht. »

2) «Jetzt kauf ich mir eine Pistol,
Geladen mit einer Patron,
Geladen mit Pulver und Blei.
Damit schiess ich die Liebe entzwei.

3) Der erste Schuss, der wär für dich,
Der zweite, der ist ja für mich,
Der dritte, der geht in die Luft
Zum Seichen, das jedes sterben muss ! » –

4) « Ach Bursche, Bursche, halt nur ein,
Es war ja nicht so böse gemeint.
Ich wollt' es nur einmal probieren,
Ob du mir auf ewig bleibest treu. »

Oderen 1936

Collectage réalisé par Daniel Muringer pour l'OLCA
2015